

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Energiemanagement
Grundlagen
Energy management
Fundamentals

VDI 4602
Blatt 1 / Part 1

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	2
2 Abkürzungen	3
3 Grundlagen	3
3.1 Definition	3
3.2 Energiemanagement in Organisationen	4
3.3 Systemgrenzen	7
3.4 Energiemanagementsystem	9
3.5 Benachbarte technische Regeln und Informationsquellen	11
4 Anforderungen an Energiemanagementsysteme	12
4.1 Festlegungen von Zielen, Planungen und Maßnahmen	12
4.2 Kontroll- und Korrekturmaßnahmen (Energiecontrolling)	16
4.3 Typische Funktionen eines Energiemanagementsystems in der Energieanwendung	18
4.4 Wechselwirkung mit anderen Managementsystemen	24
5 Begriffe des Energiemanagements in der praktischen Anwendung	27
5.1 Allgemeine Grundbegriffe	28
5.2 Energiebereitstellung	32
5.3 Energieverteilung	37
5.4 Energiehandel	40
5.5 Energieanwendung	42
Schrifttum	47
Index	48

Contents	Page
Preliminary note	2
Introduction	2
1 Scope	2
2 Abbreviations	3
3 Fundamentals	3
3.1 Definition	3
3.2 Energy management in organizations	4
3.3 System boundaries	7
3.4 Energy management system	9
3.5 Related technical rules and sources of information	11
4 Requirements for energy management systems	12
4.1 Stipulation of objectives, plans and measures	12
4.2 Checking and correction measures (energy controlling)	16
4.3 Typical functions of an energy management system in the field of energy utilization	18
4.4 Interaction with other management systems	24
5 Energy management terms in practice	27
5.1 Basic terms	28
5.2 Energy provision	32
5.3 Terms in the field of energy distribution	37
5.4 Energy trading	40
5.5 Energy utilization	42
Bibliography	47
Index	49

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)
Fachbereich Sicherheit und Management

VDI-Handbuch Energietechnik
VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation
VDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik